



## Kontakt:

### InterAktiv e.V. Berlin

 Wilhelmshavener Str. 32  
D-10551 Berlin

 Tel: 030/490 88 494  
Fax: 030/490 88 495

 info@interaktiv-berlin.de


 www.interaktiv-berlin.de

 **Sprechzeiten**

Montag – Freitag  
10:00 Uhr – 16:00 Uhr


Termine nach Vereinbarung

 @InterAktivBerlin

 @interaktiv\_verein

## Anfahrt:



**U9** Birkenstr. (barrierefrei) 

**U9 S** Westhafen (barrierefrei) 

Gefördert aus Mitteln der Senatsverwaltung für  
Arbeit, Soziales, Gleichstellung, Integration,  
Vielfalt und Antidiskriminierung im Rahmen des  
Partizipations- und Integrationsprogramms.

PARTIZIPATIONS- UND  
INTEGRATIONSPROGRAMM

**BERLIN**



## InterAktiv e.V.

**"WIR SIND DA!"**

**Beratungsstelle**  
mit kompetenzstärkenden  
Maßnahmen zum Thema Flucht,  
Migration, Behinderung und  
chronische Erkrankungen

begleiten \* orientieren \* unterstützen \* empower



Deutsch / Türkçe / فارسی

## Deutsch

"Wir sind Da!" ist ein Projekt des Vereins InterAktiv e.V.

Wir machen Sozialberatung und Beratung zum Aufenthalt im Bereich Flucht Migration, Behinderung und chronische Erkrankungen

- individuelle Beratung zur Durchsetzung von Teilhaberechten und Versorgungsansprüchen, z.B. zu Schwerbehinderung, Sozialrecht, Pflege oder Schwierigkeiten mit Behörden sowie zum Aufenthalt
- Vermittlung an weitere Unterstützungsangebote und unsere Teilhabe- Begleitassistent\*innen
- Informationsveranstaltungen und gemeinsame Ausflüge zu teilhaberelevanten Institutionen

Mit Hilfe von Sprachmittler\*innen beraten wir auf: Arabisch, Deutsch, Englisch, Farsi/Dari, Französisch, Georgisch, Griechisch und Kurdisch Sorani (weitere Sprachen auf Anfrage)

Die Expertise einer juristischen Fachkraft mit den Schwerpunkten Migration, Flucht, Behinderung und Teilhabe ergänzt unsere Beratung.

## Türkçe

"Wir sind da" „Bizde varız“ InterAktiv derneğinin bir projesidir.

Proje kapsamında engelli ve/veya kronik hastalığı olan göçmenlere/mültecilere ve yakınlarına şu hizmetleri sunuyoruz:

- Topluma tam katılım haklarınızın ve emeklilik haklarınızın ihlali durumunda bireysel danışmanlık, örneğin Ağır engellilik hakları, Sosyal haklar, Bakım konusunda veya yetkililerle ve ikametgahla ilgili yaşanan zorluklar
- Size yardımcı olabilecek diğer kurum ve kuruluşlara yönlendirme ve „Katılım Asistanlarımız“ aracılığı ile destek
- Bilgilendirme toplantıları ve sağlık kurumlarına birlikte ziyaretleri

Danışmanlık hizmetimizi çeşitli dillere hakim „Dil Asistanlarımız“ aracılığı ile şu dillerde sunuyoruz: Arapça, Almanca, İngilizce, Farsça/Dari, Fransızca, Yunanca ve Kürtçe Sorani (istek üzerine diğer diller)

Göç, iltica, engellilik ve katılım konularına hakim bir hukuk uzmanının desteği sayesinde hizmetimiz dahada değer kazanmaktadır.

## فارسی

ما اینجا هستیم یک پروژه انجمن اینتر اکتیو است.

ما به مهاجرین و پناهندگان دارای معلولیت یا بیماری‌های مزمن (دائمی) و خانواده‌های آن‌ها خدمات زیر را ارائه می‌دهیم:

- مشاوره فردی برای اجرای حقوق مشارکت و استحقاق مزایا (تأمین نیازها)، به عنوان مثال: برای معلولیت، حقوق اجتماعی، مراقبت یا مشکلات با ادارات دولتی، همچنین برای اقامت.
- میانجیگری برای سایر خدمات حمایتی و مشارکت دستیاران همراه ما - با دستیار همراه زن یا مرد.
- برگزاری جلسات اطلاع‌رسانی و بازدیدهای گروهی از مؤسسات مرتبط.

ما با کمک مترجمان زن و مرد به زبان‌های عربی، آلمانی، انگلیسی، فارسی/دري، فرانسوی، گرجی، یونانی و کردی سورانی (برای زبان‌های دیگر سؤال بفرمایید) مشاوره ارائه می‌دهیم.

نظرات و مشارکت یک متخصص حقوقی با تمرکز بر مهاجرت، پناهندگی و معلولیت، مشاوره‌های ما را تکمیل می‌کند.